

رساله پولس رسول به تیطس

۱ پولس، غلام خدا و رسول عیسی مسیح برحسب ایمان برگزیدگان خدا و معرفت آن راستی که در دینداری است،
 ۲ به امید حیات جاودانی که خدایی که دروغ نمی تواند گفت، از زمانهای ازلی وعده آن را داد،
 ۳ اما در زمان معین، کلام خود را ظاهر کرد به موعظه‌ای که برحسب حکم نجات‌دهنده ما خدا به من سپرده شد،
 ۴ تیطس را که فرزند حقیقی من برحسب ایمان عام است، فیض و رحمت و سلامتی از جانب خدای پدر و نجات‌دهنده ما عیسی مسیح خداوند باده.

وظایف تیطس

۵ بدین جهت تو را در کریت وا گذاشتم تا آنچه را که باقی مانده است اصلاح نمایی و چنانکه من به تو امر نمودم، کشیشان در هر شهر مقرر کنی.
 ۶ اگر کسی بی ملامت و شوهریک زن باشد که فرزندان مومن دارد، بری از تهمت فجور و تمرد،
 ۷ زیرا که اسقف می باید چون وکیل خدایی ملامت باشد و خودرای یا تندمزاج یا میگساریا زنده یا طماع سود قبیح نباشد،
 ۸ بلکه مهمان دوست و خیردوست و خرداندیش و عادل و مقدس و پرهیزکار؛
 ۹ و متمسک به کلام امین برحسب تعلیمی که یافته تا بتواند به تعلیم صحیح نصیحت کند و مخالفان را توبیخ نماید.

- ۱۰ زیرا که یاهو گویان و فریبندگان، بسیار و متمرّد می‌باشند، علی‌الخصوص آنانی که از اهل ختنه هستند؛
- ۱۱ که دهان ایشان را باید بست زیرا خانه‌ها را بالکل واژگون می‌سازند و برای سود قبیح، تعالیم ناشایسته می‌دهند.
- ۱۲ یکی از ایشان که نبی خاص ایشان است، گفته است که «اهل کزیت همیشه دروغگو و وحوش شریر و شکم‌پرست بی‌کاره می‌باشند.»
- ۱۳ این شهادت راست است؛ از این جهت ایشان را به سختی توبیخ فرما تا در ایمان، صحیح باشند،
- ۱۴ و گوش نگیرند به افسانه‌های یهود و احکام مردمانی که از راستی انحراف می‌جویند.
- ۱۵ هر چیز برای پاکان پاک است، لیکن آلودگان و بی‌ایمانان را هیچ چیز پاک نیست، بلکه فهم و ضمیر ایشان نیز ملوث است؛
- ۱۶ مدعی معرفت خدا می‌باشند، اما به افعال خود او را انکار می‌کنند، چونکه مکروه و متمرّد هستند و بجهت هر عمل نیکو مردود.

۲

تکالیف مومنین

- ۱ اما تو سخنان شایسته تعلیم صحیح را بگو:
- ۲ که مردان پیر، هشیار و باوقار و خرداندیش و در ایمان و محبت و صبر، صحیح باشند.
- ۳ همچنین زنان پیر، در سیرت متقی باشند و نه غیبت‌گو و نه بنده شراب زیاده بلکه معاملات تعلیم نیکو،
- ۴ تا زنان جوان را خرد بیاموزند که شوهر دوست و فرزند دوست باشند،
- ۵ و خرداندیش و عقیقه و خانه نشین و نیکو و مطیع شوهران خود که مبادا کلام خدا متهم شود.
- ۶ و به همین نسق جوانان را نصیحت فرما تا خرداندیش باشند.

۷ و خود را در همه چیز نمونه اعمال نیکو بسازو در تعلیم خود صفا و وقار و اخلاص را بکار بر،
 ۸ و کلام صحیح بی عیب را تا دشمن چونکه فرصت بد گفتن در حق ما نیابد، نجل شود.

۹ غلامان را نصیحت نما که آقایان خود را اطاعت کنند و در هر امر ایشان را راضی سازند و نقیض گو نباشند؛
 ۱۰ و دزدی نکنند بلکه کمال دیانت را ظاهر سازند تا تعلیم نجات دهنده ما خدا را در هر چیز زینت دهند.

۱۱ زیرا که فیض خدا که برای همه مردم نجات بخش است، ظاهر شده،
 ۱۲ ما را تادیب می کند که بی دینی و شهوات دنیوی را ترک کرده، با خرداندیشی و عدالت و دینداری در این جهان زیست کنیم.

۱۳ و آن امید مبارک و تجلی جلال خدای عظیم و نجات دهنده خود ما عیسی مسیح را انتظار کشیم،

۱۴ که خود را در راه ما فدا ساخت تا ما را از هر ناراستی برهاند و امتی برای خود ظاهر سازد که ملک خاص او و غیور در اعمال نیکو باشند.
 ۱۵ این را بگو و نصیحت فرما و در کمال اقتدار توبیخ نما و هیچ کس تو را حقیر نشمارد.

نیکو کاری

۱ پیاد ایشان آور که حکام و سلاطین را اطاعت کنند و فرمانبرداری نمایند و برای هر کار نیکو مستعد باشند،
 ۲ و هیچ کس را بدنگویند و جنگجو نباشند بلکه ملایم و کمال حلم را با جمیع مردم به جا آورند.

۳ زیرا که ما نیز سابق بی فهم و نافرمان بردار و گمراه و بنده انواع شهوات و لذات بوده، در خبث و حسد بسر می بردیم که لایق نفرت بودیم و بریکدیگر بغض می داشتیم.

۴ لیکن چون مهربانی و لطف نجات دهنده ما خدا ظاهر شد،
 ۵ نه به سبب اعمالی که ما به عدالت کرده بودیم، بلکه محض رحمت خود
 ما را نجات داد به غسل تولد تازه و تازگی ای که از روح القدس است؛
 ۶ که او را به ما به دولتندی افاضه نمود، به توسط نجات دهنده ماعیسی
 مسیح،

۷ تا به فیض او عادل شمرده شده، وارث گردیم بحسب امید حیات
 جاودانی.

۸ این سخن امین است و در این امور می خواهیم توقدغن بلیغ فرمائی تا
 آنانی که به خدا ایمان آورند، بکوشند که در اعمال نیکو مواظبت نمایند،
 زیرا که این امور برای انسان نیکو و مفید است.

۹ و از مباحثات نامعقول و نسب نامه ها و نزاعها و جنگهای شرعی
 اعراض نما زیرا که بی ثمر و باطل است.

۱۰ و از کسی که از اهل بدعت باشد، بعد از یک دو نصیحت اجتناب
 نما،
 ۱۱ چون می دانی که چنین کس مرتد و از خود ملزم شده درگاه رفتار
 می کند.

تذکرات پایانی

۱۲ وقتی که ارتیماس یا تیخیکس را نزد توفروستم، سعی کن که در
 نیکوپولیس نزد من آبی زیرا که عزیمت دارم زمستان را در آنجا بسر برم.
 ۱۳ زیناس خطیب و اپلس را در سفر ایشان به سعی امداد کن تا محتاج
 هیچ چیز نباشند.

۱۴ و کسان ما نیز تعلیم بگیرند که در کارهای نیکومشغول باشند برای
 رفع احتیاجات ضروری، تا بی ثمر نباشند.

۱۵. جميع رفقای من تو را سلام می‌رسانند و آنانی را که از روی ایمان ما
را دوست می‌دارند سلام رسان. فیض با همگی شما باد. آمین.

قدیم ترجمہ

**The Old Persian Version of the Holy Bible in the
Persian language of Iran**

Public Domain

Language: فارسی (Persian)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

2015-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

42cf233a-073b-5751-ab25-e35dacee289f